

Motivele și principalele argumente

Primul motiv se întemeiază pe faptul că Tribunalul a săvârșit o eroare de drept concluzionând că Comisia a respectat sarcina probei care îi revenea în stabilirea unei încălcări din partea recurente, care privea toate cablurile de energie subterane și accesoriile cu tensiune cuprinsă între 110 kV și 220 kV. Tribunalul nu a verificat dacă decizia ⁽¹⁾ a identificat încălcarea cu „suficientă precizie” și corespunzător cerințelor legale. De asemenea, Tribunalul nu a aplicat corespunzător criteriile pentru a stabili o cunoaștere suficientă în vederea concluzionării în sensul participării la încălcarea a recurente.

Al doilea motiv se întemeiază pe faptul că Tribunalul nu a aplicat principiul egalității de tratament și prezumția de nevinovăție atunci când a confirmat constatările Comisiei potrivit cărora perioada încălcării a început la 1 aprilie 2000 pentru recurentă.

Al treilea motiv se întemeiază pe faptul că Tribunalul și-a încălcat obligația de motivare suficientă în legătură cu aprecierea sa privind motivul recurente legat de diferența de tratament, concluzionând în mod eronat că recurenta a acceptat o astfel de distincție în timpul procedurii administrative și considerând această acceptare drept un factor important în cadrul aprecierii sale.

⁽¹⁾ Decizia Comisiei din 2 aprilie 2014 referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolului 53 din Acordul privind SEE (Cazul AT.39610 – Cabluri de energie) (JO 2014, C 319, p. 10).

Recurs introdus la 21 septembrie 2018 de Silec Cable SAS, General Cable Corp. împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a opta) din 12 iulie 2018 în cauza T-438/14, Silec Cable, General Cable/Comisia Europeană

(Cauza C-599/18 P)

(2018/C 436/39)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurente: Silec Cable SAS, General Cable Corp. (reprezenți: I. Sinan, Barrister, C. Renner, Rechtsanwältin)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurentelor

Recurente solicită Curții:

- anularea hotărârii atacate;
- anularea articolului 1 din decizie ⁽¹⁾ în ceea ce privește Silec Cable și General Cable;
- în subsidiar, modificarea articolului 2 din decizie și reducerea cuantumului amenzii impuse Silec Cable și General Cable în lumina argumentelor dezvoltate în susținerea prezentului recurs;
- în subsidiar, trimiterea cauzei la Tribunal spre rejudecare;
- obligarea Comisiei Europene la plata tuturor cheltuielilor de judecată aferente procedurii.

Motivele și principalele argumente

Prin intermediul primului motiv, recurente susțin că Tribunalul a săvârșit o eroare de drept întrucât nu a aplicat în mod corect normele referitoare la probe și a denaturat elementele de probă care i-au fost prezentate în ceea ce privește participarea recurente Silec la presupusa încălcare.

Tribunalul a utilizat în mod incorect criteriul distanțării explicite și publice pentru a inversa sarcina probei referitoare la stabilirea presupusei încălcări a recurente Silec. De asemenea, recurente susțin că Tribunalul a săvârșit o eroare de drept prin faptul că s-a bazat exclusiv pe percepția subiectivă a altor participanți la presupusa încălcare pentru a dovedi participarea recurente Silec la încălcare. Recurente consideră în plus că Tribunalul a denaturat elementele de probă care i-au fost prezentate și a încălcat și obligația păstrării secretului profesional (articolul 339 TFUE) atunci când a constatat că recurenta Silec a participat la presupusa încălcare.

Prin intermediul celui de al doilea motiv, recurente susțin că Tribunalul a încălcat principiul egalității de tratament atunci când a refuzat să califice participarea recurente Silec la presupusa încălcare drept cea a unui „actor marginal”.

Recurente susțin că Tribunalul a luat în considerare în mod nelegal comportamentul Safran/Sagem/Sagem Communications atunci când a analizat participarea individuală a recurente Silec în vederea analizării cuantumului amenzi. În plus, recurente susțin că însuși Tribunalul prezintă o motivare vădit contradictorie în această privință. Recurente susțin în continuare că Tribunalul compară aspecte de fapt greșite atunci când concluzionează că Comisia nu discriminează recurenta Silec prin faptul că refuză să o califice drept un actor marginal.

⁽¹⁾ Decizia Comisiei din 2 aprilie 2014 referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolului 53 din Acordul privind SEE (Cazul AT.39610 – Cabluri de energie) [notificată cu numărul C(2014) 2139 final] (JO 2014, C 319, p. 10).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság
(Ungaria) la 24 septembrie 2018 – UTEP 2006. SRL/Vas Megyei Kormányhivatal Hatósági Főosztály,
Hatósági, Építésügyi és Oktatási Osztály**

(Cauza C-600/18)

(2018/C 436/40)

Limba de procedură: maghiara

Instanța de trimitere

Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Părțile din procedura principală

Reclamantă: UTEP 2006. SRL

Pârâtă: Vas Megyei Kormányhivatal Hatósági Főosztály, Hatósági, Építésügyi és Oktatási Osztály

Întrebarea preliminară

Prevederile articolului 92 TFUE trebuie interpretate în sensul că se opun unei interpretări a articolului 12/A din kis- és közép vállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. [évi] XXXIV. törvény (Legea XXXIV din 2004 privind întreprinderile mici și mijlocii și ajutoarele pentru dezvoltarea lor, denumită în continuare „Legea KKV”) și practicii autorităților în raport cu aceasta potrivit căreia nu este posibilă aplicarea articolului 12/A din Legea KKV în cazul întreprinderilor (entități juridice) care nu sunt înregistrate în Ungaria, ci într-un alt stat membru, dar care prin restul caracteristicilor se încadrează în definiția întreprinderii mici și mijlocii stabilită de legea în cauză?